

Super- DVD Writer SH-S202N(TS-H652N)

User's Guide - ENGLISH

FCC Compliance

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception. which can be deter-mined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient or relocate the receiving antenna.
 Increase the separation between the equipment and receiver.
 Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Change or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user 's authority to operate the equipment.

LASER STANDARD IEC 60825-1:1993 +A1: :1993 +A1 :1997 +A2 :2001

WEEE

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical &Electronic Equipment) (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product,or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



The Samsung's own Eco mark helps consumers to easily understand that Samsung develops eco-friendly products. This mark represents Samsung's continuous effort to develop eco-friendly products.

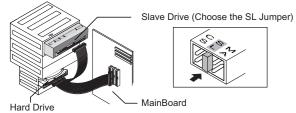
Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment) The RoHS, the environment regulation announced by European Union. restricts the use of lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, PBB, and PBDE in products put on the market in The European Union after July 1, 2006.

BG68-01451A REV.00

- http://www.samsung-ODD.com

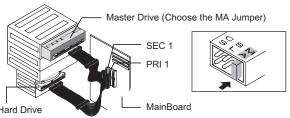
When using one EIDE cable

· Connect the cable to the SL (Slave) of the Master/Slave Select Terminal at the rear of the DVD Writer



When using two EIDE cable

- Connect the cable to the MA (Master) of the Master/Slave Select Terminal at the rear of the DVD Writer.
- If there is only one Optical drive: select MA (Master).



-If there is two Optical drive, select MA (Master) / SL (Slave).



Safety Precautions

and reduce the risk of property damage.

The following are basic precautions to ensure user safety

· Avoid high-humidity environments.

If the power cable is not connected

properly, it may cause a fire or damage the drive. Check the direction of the power connector and the drive

While operating

Place the drive on a level

• Failure to do so may cause the

device to fall onto a hard surface,

resulting in damage or malfunction.

surface.

Avoid low- or high-temperature

Do not place the drive in

Other

direct sunlight.

damage from external shock.

 Any change or modification not expressly approved by designated qualified personnel could void your authority to operate this device. Important to read and understand Do not disassemble

Handle with caution to prevent

serious injury or death. To caution the user that failure to comply with the instructions may result in damage to property.

Warning: To warn the user that failure to comply with the instructions may result in

protect it fromsevere shocks. · It can damage the drive or cause

Do not move the drive while in operation and

do not attempt to open the disc tray byforce.

Make sure to close all working programs before

attempting to open the tray and always use the

Do not insert a pin into the emergency opening while in operation.

Do not drop the drive, and

Warning/Caution

When you install the drive

 Never allow food particles or foreign substances to enter the

 To protect against the risk of fire, do ot spill such liquids as alcohol and benzene on the **=**.00 €

Do not disassemble, attempt to repair

or modify the device without express

approval as directed in the manual.

• To reduce the risk of damage,

electric shock, and fire.

Do not use cracked, distorted or

particular, a disc with a crack on the

nner tracks may break while in use. / ! ` Check to see that the disc does not have a crack before use. If the disc has a crack (especially around the center hole), it is recommended that
you make a copy immediately and use the copy instead. When a cracked disc is used continuously, the size of the crack is likely to grow and it

2. Do not use low quality discs (i.e., illegal products, scratched or damaged discs)

Installing the Drive

System Requirements

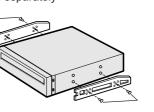
Intel Pentium 800MHz(or higher), 256MB of RAM (or higher) with an EIDE interface, Windows 2000/XP/Vista

Installing the DVD Writer

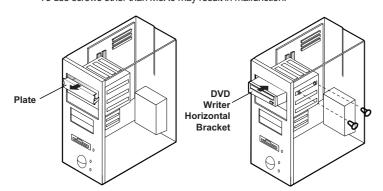
How to install the DVD Writer on your PC. First, remove the cover; connect the cable to the DVD Writer and then to the PC.

If necessary, attach a horizontal bracket to both sides of the drive.

· You can purchase these accessories separately from your computer dealer. (Screws for use: M3 X 6 X 4)



- Remove the plate from a free expansion slot and install the DVD Writer, as shown in the illustration.
- · If you have no free expansion slot, install the drive in place of the diskette drive.
- Make sure to use the standardized screws supplied (M3X6). - To use screws other than M3X6 may result in malfunction.



Using the Drive/Storing and Cleaning Your Discs

Using the DVD Writer

- Push the power button and boot the computer.
- After booting the computer, open the disc compartment by pressing the Eject button.
- Insert the disc (CD) with the label on the disc facing upwards and close the disc compartment by pressing the Eject button. The indicator light comes on.
- Play the disc (CD)

Playing CD-DA/Audio CDs

· Run the CD player program supplied with the sound card or play the Windows Media Player.

Playing Video CDs

- Follow the instructions provided with the disc.
- · A video card or MPEG software and a sound card need to be installed to view video CDs.
- If the drive is vertically installed, you cannot use an 8 cm Mini Disc because the disc is movable

Storing Your Discs

- · Do not place a disc in direct sunlight.
- Store a disc vertically in a well-ventilated and stable location · Do not write or attach a label on a disc
- Do not drop a disc or place heavy objects on it.



Cleaning Your Discs

Do not touch the surface of a disc: hold it by the

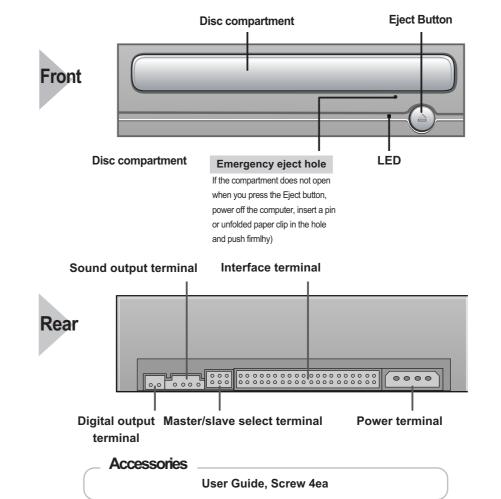


· To clean a disc, polish lightly from the inside of the disc to the outside with a soft cotton cloth outside with a soft cotton cloth.

• The disc may not function properly if there are fingerprints, foreign substances or dust on the disc surface.

Introduction

• Design and specifications are subject to change without prior notice.



The type of accessories varies depending on a product model. and some accessories described herein are subject to change without notice.

* "40 Pin E-IDE cable and System requirements are available for 20X writing. But for Optimal 20X writing, 80pin E-IDE cable and Pentium IV 2.0GHz or faster are recommended."

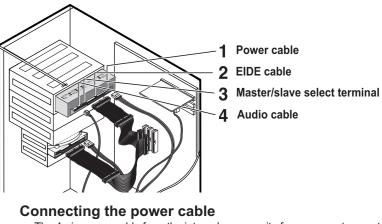
Solving Technical Problems

• The friction noise generated during SPIN-UP and STOP is caused by the Automatic Ball Balancing System(ABS) and is not a malfunction.

The DVD Writer is not detected by the computer. After installing the DVD Writer, the PC gets slower.	Check that the power, audio and EIDE cables are correctly connected to the computer. Change the EIDE cable and reconnect it to the computer. Preferably, connect a second EIDE cable to the DVD Writer in master mode. Check the position of the jumper in the master/slave select terminal.	
A CD is not read or is read too slowly.	Check whether the CD is of good quality and clean it, if necessary.	
The disc compartment will not open.	Check that the power cable is correctly connected. Power off and disconnect the PC. Insert a pin or unfolded paper clip in the emergency hole and push firmly until the disc compartment opens.	
When the MPEG software plays a Video CD, the pictures are not regular and the running speed is too slow.	 Adjust the size of the replay screen. After checking the display resolution, adjust it, if necessary. 	
The Disc is not in message is displayed even though a disc has been inserted.	The computer may not recognize the disc if you start playback too quickly after inserting the disc. Open and close the disc compartment and try again. Clean the disc and try again.	
The DVD Writer is not detected after it is connected to a sound card.	The interface mode of the sound card is AT-BUS. You must therefore connect the DVD Writer to the EIDE port on the PC mother board, rather than to the sound card, or install an EIDE compatible sound card.	

Connecting the Cables to the DVD Writer

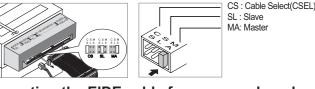
Connecting the Cables



- The 4-pin power cable from the internal power unit of your computer must be connected to the power terminal the rear of the DVD Writer
- Connecting the EIDE cable
- Insert the EIDE cable (40-pin), which is connected to the hard disk to the interface terminal. (Place the red line of the cable close to the Pin 1.)

Installing a jumper on the master/slave select terminal

- Connect a jumper to the rear side of the DVD Writer.
- If the jumper is connected to MA (Master), it will work in the Master mode. If the jumper is connected to SL (Slave), it will work in the Slave mode.
- If the jumper is connected to CS (CSEL), you can control the device by using the host interface signal CSEL. (In general, connection to MA is recommended.)



Connecting the EIDE cable from a sound card

Connect the 4-pin audio cable between the sound output terminal on the DVD Writer and the audio input terminal on the sound card.

SH-S202N(TS-H652N)

Technical Specifications

Category		togony	3H-32UZN(13-H032N)		
		itegory	DVD Writer		
DISC		Usable Discs	DVD: DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, DVD-ROM, DVD-Video, DVD+R (Dual), DVD-R (Dual), DVD-RAM, LightScribe DVD±F CD: CD-ROM, CD-R, CD-RW, CD-DA, CD+E(G) CD-MIDI, CD-TEXT, CD-ROM XA, Mixed Mode CD CD-I, CD-I Bridge (Photo-CD, Video-CD), Multisession CD (Photo-CD, CD-EXTRA, Portforio), LightScribe CD-R		
		Disc Diameter	4.72 Inch or 3.15 Inch (120mm or 80mm)		
Interface Support		Interface Port	ATA/ATAPI (E-IDE)		
		PIO mode	PIO Mode 4: 16.6MB/sec		
		DMA mode	Ultra DMA Mode 2: 33.3MB/sec		
Access time (Random)		CD-ROM	110ms (Random)	110ms (Random)	
		DVD-ROM	130ms (Random)		
Disc	Setting	Titles only	Titles and contents	The entire label area (including graphics)	
Labelng	Best	Less than 4 min	Less than 9 min	Less than 36 min	
Time	Normal	Less than 3 min	Less than 7 min	Less than 28 min	
IIIIIC	Draft	Less than 2 min	Less than 4 min	Less than 20 min	
		Media Type	Write	Read	
		DVD+R	CAV 20X	CAV 16X	
		DVD+RW	Z-CLV 8X	CAV 12X	
		DVD+R DUAL	Z-CLV 16X	CAV 12X	
		DVD-R DUAL	Z-CLV 12X	CAV 12X	
		DVD-R	CAV 20X	CAV 16X	
		DVD-RW	Z-CLV 6X	CAV 12X	
	ansfer	DVD-ROM(Single)	-	CAV 16X	
rate(MAX)		DVD-ROM(Dual)	-	CAV 8X	
		CD-ROM	-	CAV 48X	
		CD-R	CAV 48X	CAV 40X	
		US-RW	Z-CLV 32X	CAV 40X	
		HS-RW	CLV 10X	CAV 40X	
		CD-RW	CLV 4X	CAV 40X	
		DVD-RAM	CAV 12X	CAV 12X	
Buffer I	/lemory		2MB	'	
Drive Installation		1	Horizontal / Vertical		
Operating Temperature		Temperature	41°F ~ 122°F (5°C ~ 45°C)		
Enviror		Humidity	5% ~ 80% (RH)		
Size (Width x Height x Length)		ight x Length)	5.83 X 1.65 X 6.69 Inch (148.2 X 42 X 170mm)		
Weight		750g			



Комбинированный **DVD Writer** SH-S202N(TS-H652N)

Руководство по эксплуатации – Русский яз

Соответствие правилам FCC (Федеральной комиссии по связи США)

Данное оборудование было протестировано и проверено на соответствие ограничениям, предъявляемым к цифровым устройствам класса Б (Class B) в соответствии со Статьей 15 Правил FCC. Эти ограничения имеют своей целью обеспечить разумную защиту от недопустимого излучения в жилых помещениях. Это оборудование создает, использует и может излучать радиоволны, а при установке и использовании не в соответствии с инструкциями может вызывать недопустимые помежи в радиосвязи. Однако гарантии того, что помежи не возникнут в каждом конкретном случае установки оборудования, нет. Если это оборудование вызывает недопустимые помехи при приеме радиос или телесигнала, что может быть обнаружено путем его включения и выключения, пользователю предлагается попробовать избавиться от помех одним или несколькими одновоеменно из перечисленных ниже способов: рним или несколькими одновременно из перечисленных ниже способов: Переориентировать или перенести на другое место приемную антенну.

- подключен приемник. Проконсультироваться с дилером или опытным специалистом по

ВНИМАНИЕ

Изменение или модификация данного оборудования, не разрешенные в явном виде производителем, ответственным за соответствие стандартам, может лишить пользователя права работать с этим оборудованием

СТАНДАРТЫ ЛАЗЕРНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

IEC 60825-1:1993 + A1:1997 + A2:2001

Приведенная утилизация данного продукта(выбрасываемого электрического п электронного оборудования)

(Применимо в Европейского Союзе и других европейских странах ссистемами раздельного



Дан-ная маркировка, изображенная на продукте или в прилагаемой к нему докуме указывает на то,что продукт не следует утилизировать вместе с другими бытовы отходами в конце его срока службы. Для предотвращения возможно го вредва для

Частные пользователи должны обратит ься в торговую организацию, в которой они куплил данный продукт, или в местный государственный орган, чтобы получить информацию о ток куда и как они могут доставить данный продукт для экологически безопасной утилизации.



Экологическая маркировка Samsung Экологическая маркировка Samsung помогает потребителю легко понять, что компания Samsung разрабатывает и производит экологически чистые и безопасные продукты. Данная маркировка является результатом продолжительных исследований компании Samsung по разработке экологически чистых и безопасных продуктов.

RoHS (Ограничение по использованию определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании) Директива по вопросам защиты окружающей среды RoHS, принятая EC, запрещает енила и полибромистого дифенилэфира в продуктах, поставляемых на рынки стран

BG68-01451A REV.00

 http://www.samsung-ODD.com · http://www.samsung.com

Использование кабеля EIDE

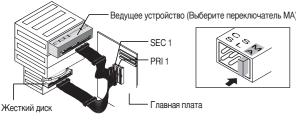
• Подсоедините кабель к гнезду SL (ведомый) разъема переключения ведущий/ведомый.



Использование двух кабелей EIDE

• Подсоедините кабель к гнезду МА (ведущий) разъема переключения ведущий/ведомый на задней панели DVD Writer.

- При наличии только одного оптического привода: Выберите МА (ведущий).



- При наличии двух оптических приводов, выберите MA (ведущий) / SL (ведомый).



Меры по обеспечению безопасности

Для обеспечения безопасности пользователя и сокращения риска нанесения ущерба следует придерживаться следующим основным мерам безопасности.



• При работе устройства

• При установке дисковода

Поместите дисковод на плоскую

Нарушение этой рекомендации может

привести к падению устройства на

жесткую поверхность, повреждению



В случае неправильного подсоединения кабеля питания возможно возгорание или повреждение дисковода. Перед подсоединением проверьте направлени разъема питания и наклон дисковода.

• Прочее



Обращайтесь с осторожностью во



не роняйте его. • Это может привести к повреждению

Избегайте ударов по дисководу,



Во время работы дисковода не перемещайте его;

не пытайтесь применить силу при открытии

Предупреждения/Предостережения



Для защиты от угрозы пожара, избегайте

таких жидкостей, как спирт или бензин

попадания в корпус дисковода

устройства.. Перед открытием устройства необходимо закрыть все рабочие программы для открытия всегда пользуйтесь кнопкой



Предупреждение: Пользователь предупреждается, что нарушение данной инструкции может

Предостережение: Пользователь предупреждается, что нарушение данной инструкции может

привести к имущественному ущербу.

Не используйте треснувшие, перекошенные или поврежденные диски.



 Для снижения опасности повреждения, поражения электротоком или возгорания 998

Не разбирайте, не пытайтесь выполнить

устройство без явного разрешения, как

ремонт и не вносите изменения в

указано в руководстве

Перед использованием диска удостоверьтесь в отсутствии в нем трещин. При наличии трещин (особенно вокруг центрального отверстия), рекомендуется сразу скопировать диск ѝ использовать в дальнейшем копию. При постоянном использовании треснутого диска, размер трещины может увеличиться, что в конечном итоге приведет к непоправимом но време. В применения и поврежденные диски).

Установка дисковода

Системные тербования

Всегда важно знать

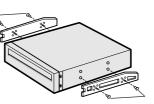
Pentium 800MHz(или больше), 256 M6 RAM (или больше) с интерфейсом EIDE, Windows 2000/XP/Vista

Установка комбинированного DVD Writer

Инструкция установки DVD Writer на компьютер Снимите кожух, подсоедините кабель к DVD Writer, затем к компьютеру.

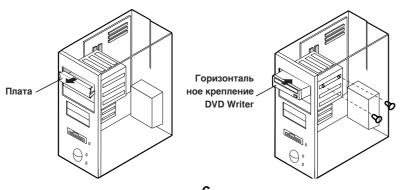
При необходимости, подсоедините горизонтальное крепление к обеим сторонам дисковода.

• Эти принадлежности можно приобрести отдельно у нашего торгового представителя. (необходимые винты: M3 X 6 X 4)



Извлеките плату из свободного гнезда расширения и установите DVD Writer, как показано на иллюстрации.

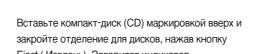
- При отсутствии свободного гнезда расширения, установите дисковод на место флоппи-дисковода.
- Необходимо использовать только стандартизованные винты из поставки (МЗХ6)
- Использование винтов, отличных от МЗХ6 могут вызвать неполадки в



Использование дисковода / хранение и очистка дисков

Использование комбинированного DVD Writer

- Нажмите кнопку питания и проведите загрузку компьютера.
- По окончании загрузки, откройте отделение для дисков, нажав кнопку Eject (Извлечь).



Eject (Извлечь). Загорится индикатор.

Обратитесь к компакт-диску (CD).

Воспроизведение компакт-дисков CD-DA/Audio

• Запустите программу воспроизведения СD, поставляемую вместе со звуковой картой или воспроизводите диск при помощи Windows Media Player.

Воспроизведение видео дисков.

MiniDisc, так как эти диски переносные.

- Следуйте инструкции прилагаемой к диску.
- Для просмотра видео дисков необходимо установить видео карту или программное обеспечение MPEG и звуковую карта.
- При установке дисковода в вертикальном положении, использование 8-ми см

Хранение дисков

- Избегайте прямого попадания солнечных лучей на диск.
- Храните диск в вертикальном положении в хорошо
- Не наносите на диск записей или наклеек
- Не бросайте диск и не помещайте на него тяжелых предметов.

Очистка дисков

• Не касайтесь поверхности (இ) диска, берите его за края.

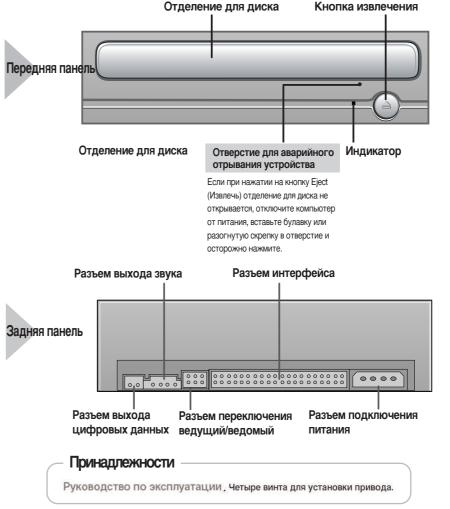


• Чтобы очистить диск, слегка протрите его поверхность мягкой хлопковой тканью от центра к краю.

• При наличии на поверхности диска следов от пальцев, посторонних частиц или пыли нормальное функционирование диска может быть нарушено.

Введение

Конструкция и спецификация устройства подлежат изменению без предварительного уведомления.



Тип дополнительных принадлежностей зависит от модели изделия.

и некоторые принадлежности, описанные здесь при внесении изменений без уведомления. * Для выполнения оптимальной записи 20X рекомендуется использовать кабель 80pin E-IDE и систему Pentium IV 2.0GHz или систему с более лучшими характеристиками.

Решение технических вопросов.

Звук, вызванный трением при выполнении команд SPIN-UP (Запуск) и STOP (Стоп), возникает из-за работы системы ABS (системой автоматической балансировки) и не является признаком поломки.

ведущий/ведомый.

опознаетсякомпьютером После установки DVD Writer компьютер работает медленнее.

DVD Writer He

• Замените кабель EIDE и снова подсоедините его к компьютеру. Лучше всего, подсоедините второй кабель EIDE к DVD Writer в режиме Ведущий • Проверьте положение переключателя в разъеме переключения

Проверьте качество компакт-диска и очистите его, если необходимо.

питания, аудио кабеля и кабеля EIDE.

• Проверьте правильность подсоединения к компьютеру кабеля

Не производится считывание с компакт-диска или производится слишком медленно.

Не открывается отделение для дисков.

При использовании программного Настройте размер диалогового окна. обеспечения MPEG для воспроизведения видео дисков

изображение не стабильно и скорость воспроизведения слишком замедлена. Не отображается сообщение о диске

даже после вставке его в дисковод. Не происходит определения

звуковой карте.

DVD Writer после подсоединения к

 Отключите питание и отсоедините компьютер. Вставьте булавку или разогнутую скрепку в отверстие аварийного открывания и аккуратно нажмите до открытия отделения для дисков.

• Проверьте правильность подсоединения кабеля питания.

 Проверьте настройку разрешающей способности экрана измените ее при необхолимости

• Компьютер может не успеть распознать диск при начале воспроизведения сразу после вставления диска. Откройте и закройте отделение для диска и повторите попытку. Очистите диск и повторите попытку.

• Режим интерфейса звуковой карты - AT-BUS. В этом случае подсоедините DVD Writer к порту EIDE материнской платы компьютера, а не к звуковой карте или установите звуковую карту, совместимую с EIDE.

Подсоединение кабелей к DVD Writer

Кабель питания 2 Кабель EIDE З Разъем переключения ведущий/ведомый 4 Аудио кабель

Подсоединение кабеля питания

Подсоединение кабелей

• 4-х контактный кабель питания от внутреннего блока питания компьютера должен быть подсоединен разъему питания на задней панели DVD Writer.

Подсоединение кабеля EIDE

• Вставьте кабель EIDE (40 контактный), подсоединенный к жесткому диску через разъем интерфейса. (Совместите красную полосу на кабеле с контактом 1.)

Установка переключателя на разъем переключения ведущий/ведомый

• Соедините переключатель с задней панелью DVD Writer. Если переключатель подсоединен к гнезду МА (ведущий), он будет работать в режиме ведущего. Если переключатель соединен с SL (ведомый), он будет работать в режиме ведомого. Если переключатель подсоединен к гнезду CS (выбор по разъему кабеля), возможно управление устройством, используя сигнал CSEL главного интерфейса. (В большинстве случаев рекомендуется подсоединение к гнезду МА.)



входному разъему звука на звуковой карте.

Категория



SH-S202N(TS-H652N)

Подсоединение кабеля EIDE от звуковой карты

• Подсоедините 4-х контактный аудио кабель к выходному разъему звука и к

Техническая спецификация

ДИСК Используемые диски Диаметр диска		погории	Пишущий DVD-привод		
		Используемые диски	DVD: DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, DVD-ROM, DVD-Video, DVD+R (двойной), DVD-R (двойной), DVD-RAM, LightScribe DVD. CD: CD-ROM, CD-R, CD-RW, CD-DA, CD+E(G) CD-MIDI, CD-TEX: CD-ROM XA, CD в смешанном режиме CD-I, CD-I Bridge (фог CD, видео-CD), Многосеановые CD(фото-CD, CD-EXTRA, Portforio), LightScribe CD-R		
		Диаметр диска	120 мм или 80 мм		
Поддерживаемые		Интерфейсный порт	ATA/ATAPI (E-IDE)		
		Режим PIO Режим	PIO 4: 16,6 Мбайт/сек		
интер	фейсы	Режим DMA Режим	Ultra DMA 2: 33,3 Мбайт/сек		
BPEMA		CD-ROM	110 мс (произвольного)		
ДОС (произв	ТУПА Ольного)	DVD-ROM	130 мс (произвольного)		
_	Качество	Только печать названий	Печать названий иописания	Печать по всейповерхнос наклейки (включая графи	
Время печати	Наилучшее	Менее 4 мин.	Менее 9 мин.	Менее 36 минут	
наклейки	Нормальное	Менее 3 мин.	Менее 7 мин.	Менее 28 минут	
	Черновое	Менее 2 мин.	Менее 4 мин.	Менее 20 минут	
		Тип носителя	Запись	Чтение	
		DVD+R	CAV 20X	CAV 16X	
		DVD+RW	Z-CLV 8X	CAV 12X	
		DVD+R DUAL	Z-CLV 16X	CAV 12X	
		DVD-R DUAL	Z-CLV 12X	CAV 12X	
		DVD-R	CAV 20X	CAV 16X	
	ООСТЬ	DVD-RW	Z-CLV 6X	CAV 12X	
	СЫЛКИ ІНЫХ	DVD-ROM(Single)	-	CAV 16X	
	akc)	DVD-ROM(Dual)	-	CAV 8X	
	,	CD-ROM	-	CAV 48X	
		CD-R	CAV 48X	CAV 40X	
		US-RW	Z-CLV 32X	CAV 40X	
		HS-RW	CLV 10X	CAV 40X	
		CD-RW	CLV 4X	CAV 40X	
		DVD-RAM	CAV 12X	CAV 12X	
Буфер	ная памя	Пь	2MB		
Установка привода		ода	Горизонтальная/вертикальная (нельзя использовать диски 80		
Окружающие —		Температура:	5əC ~ 45əC (41əF ~ 122əF)		
		Относительная влажность воздуха	5% ~ 80% (RH)		
Size (Width x Height x Length)		ght x Length)	5.83 X 1.65 X 6.69 Inch (148.2 X 42 X 170mm)		
Weight Bec 0,75 кг					